ESTUDIO FECLASO
DE ROBERTO SAFARIAN
SERVICIOS PROFESIONALES
CONTABLES Y
ADMINISTRACIÓN
DE CONSORCIOS
Por consultas escribinos a:
Estudio@feclaso.com
o al: 11-3328-6312

PERIODICO
Nuestro BARRIO
Paternal, Villa Mitre y aledaños
Tirada 3.000 Ejemplares > ISSN: 1852-7450 > R.P.I. N° 65488482
Creado en ABRIL de 1996

Gustavo Siciliano
PRODUCTOR
ASESOR
DE SEGUROS
Matrícula: SSN 99711
Nada vale más que lo que te importa
WWW.SANCRISTOBAL.COM.AR/PAS/GS_TUASESOR
1131642883
GS_TUASESOR
GS_TUASESOR@YAHOO.COM

AÑO 28 > NÚMERO 328 > JUNIO 2024 > DISTRIBUCIÓN GRATUITA

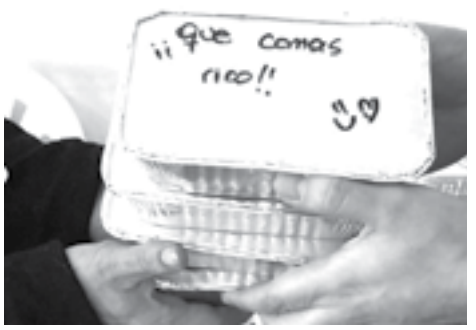
ACTO EN LA LEGISLATURA PORTEÑA

Reconocimiento a la Biblioteca Ciencia y Labor por su trabajo Social y Educativo

>> Página 6

Ollas populares en La Paternal

>> Página 4



>> Páginas 10 y 11

"CALIPSO", CLUB DE SALUD CUMPLE 25 AÑOS EN EL BARRIO

Guillermo Varela: "Amo a La Paternal porque sigue siendo un barrio"

>> Páginas 8 y 9

CENTRO CULTURAL LA PATER:

Abrazo para defender la cultura y por el No al cierre de los Talleres

Miss Daisy
RESIDENCIA GERIÁTRICA
30 años al servicio del adulto mayor
Habitaciones con baño privado,
ventilados a amplios patios
Médico Gerontólogo - Médica Clínica
Enfermería las 24 hs.
Nutricionista, Kinesiología, Musicoterapia,
Prof. de Educación Física, Laborterapia
y Asistente Social
TODAS LAS OBRAS SOCIALES
INCLUIDA PAMI
ESPINOSA 2051 | TEL.: 4581-6801

Sertec
ASCENSORES
desde 1994
INSTALACIÓN
REPARACIÓN
SERVICE
Donato Álvarez 2228 CP1416 CABA
Oficina. 4582-9741
Serv. Tecnico 114986-7173
sertecascensores.com
info@sertecascensores.com

VIDRIERIA PATERNAL
Venta y colocación de vidrios y cristales, a domicilio. Frentes templados. Vidrios laminados de seguridad. Doble vidriado hermético D.V.H. Mamparas de baño. Divisores de oficina. Cerramientos de aluminio. Techos de policarbonato y vidrio.
SOBRE ESPEJOS TODO!!!
Atendemos empresas, fábricas, colegios, instituciones, etc. Mediciones y presupuestos sin cargo. Asesoramiento técnico.
Av. Alvarez Jonte 2480 • 4581-3330

STAFF
Nuestro BARRIO
Paternal, Villa Mitre y aledaños
Publicación Mensual Independiente de Distribución Gratuita
DIRECTOR / PROPIETARIO
DIEGO HERNAN KAUL
REDACCION
ESTER M. MACHA - ANA LAURA VIDAL
COMERCIALIZACION
ESTER M. MACHA
DISEÑO Y DIAGRAMACION
DIEGO H. KAUL
COLABORADORES
DAFNE STROBINO NIEDERMAIER
MARCELO CORENFOLD
ANGEL KANDEL
IMPRESION: ARTES GRAFICAS ANDI
Cucha Cucha 2821 - CABA
Permitida la reproducción total y/o parcial de las notas con solo citar la fuente. Las opiniones vertidas en las notas firmadas son responsabilidad de sus autores y no necesariamente reflejan la opinión de la Dirección del Periódico. Las colaboraciones de los miembros del staff son espontáneas y no son pagas. Todos los diseños de avisadores son de propiedad exclusiva de la editorial, queda prohibida su reproducción total o parcial.
TIRADA 3.000 EJEMPLARES
R.P.I. Nº: 65488482 / ISSN: 1852-7450
TEL: 15-5744-4147
11-5625-6529
Espinosa 2649 - CABA
E-mail: nuestro_barrio@hotmail.com
www.nuestrobarrioweb.com.ar

Realizamos Trabajos de Fumigación
Insectos Voladores y Rastreros
Mosquitos • Moscas
Polillas •
Cucarachas
Garrapatas
Hormigas
Babosas - Arañas
Pintura
Limpieza de Tanque
(Entregamos certificados)
Plomero Matriculado
Destapaciones Gral.
Coloc. Membrana
MÁS DE 30 AÑOS DE EXPERIENCIA
Precios accesibles y a convenir
"CENTRO SERVICIOS"
Juan Carlos
3969-5934
11-3192-5497
11-2383-3471

Cuidar!! Tu Hogar, es cuidar a los tuyos!!
Electricidad • Plomería
Carpintería • Pintura
Gas • Albañilería
Reparación de Lavarropas, Aire Acondicionado
30 Años al Servicio de la Comunidad
Descuentos a Jubilados
15-6308-1146 - Don Carlos

PRESENTACIÓN DEL LIBRO "MURALES DE LA COMUNA 15"

"Es una alegría inmensa haber concretado este hermoso proyecto"

El espacio cultural El Hueco se llenó de colores y emociones durante la presentación del libro "Murales de la Comuna 15", obra de la autora Dafne Strobino Niedermaier. Con una gran sonrisa y mucha emoción, Dafne compartió con amigos, vecinos y artistas el arduo y apasionante proceso de selección y documentación de los 125 murales que adornan los barrios de Villa Crespo, Chacarita, La Paternal, Parque Chas, Villa Ortúzar y Agronomía.

Desde el año 2012, Dafne ha estado al frente de la Agenda Cultural 15 (www.agendacultural15.com), un proyecto que difunde las actividades culturales independientes de la Comuna 15. Durante la pandemia, cuando las actividades culturales estaban en pausa, Dafne encontró una nueva pasión en los murales de su barrio. "En pandemia no había actividad cultural, empecé a sacar fotos a murales que iba mirando en el barrio y los iba subiendo a Instagram. Eso gustó mucho y empecé a contactarme con algunos muralistas", explicó Dafne sobre el nacimiento de su proyecto.

El entusiasmo fue contagioso. Con el apoyo incondicional de Luis, su compañero de vida, y Germán, el dueño de El Hueco, presentaron el proyecto al "Mecenazgo" y lograron obtener una pequeña suma que les permitió hacer realidad este libro.

El objetivo es claro: "La idea del libro es reivindicar a todos los y las muralistas, que pintan con mucho esfuerzo, con muchas ganas sus murales, que por ahí buscan que alguien les banque la pintura, o les den el espacio de las paredes para poder desarrollar su arte", destacó Dafne. Añadió, entre risas, que muchos muralistas le pedían que les avisara si veía alguna pared disponible para pintar.

Durante la charla, Dafne compartió anécdotas sobre el desafío de registrar este arte. "Algo llamativo en la recolección de obras fue que hay murales que perduran un montón en el tiempo, y hay otros que no. El de Juan Esciari, de combatientes de Malvinas, frente al Tornú, era muy hermoso y lo mamarracharon todo. Otro que hicimos sobre Maradona y Leo Messi era hermoso, el Gobierno de la Ciudad estaba en esa etapa de que iba pintando todas las paredes de gris, nos lo pintó a las dos semanas. Pero bueno, queríamos dar a conocer estos murales, que todos sepan que están".

El libro es una muestra, una representación de los murales que embellecen las calles de la Comuna 15, y busca dar a conocer este arte a una audiencia más amplia. Dafne aclaró con humildad: "No están todos los murales porque son un montón, es una muestra. También debe tener errores en cuanto a artistas que por ahí no encontramos, o artistas que pintaron en colaboración con otros".

Al finalizar, Dafne no olvidó agradecer a quienes hicieron posible este sueño. "Voy a agradecer a Luis que me apuntaló, imprimió, sacó fotos; a Manu, que sacó un montón de fotos también. A Germán, que me insistió y por prestarnos el lugar para la presentación. A mis compañeros de Nueva Comuna que están siempre. A Flora Braldes, que nos prestó la cámara. A Lucía, que es mi diseñadora favorita, que siempre diseñó la Agenda Cultural, la tapa, contratapa y las carátulas del libro. Y agradezco mucho a las muralistas que vinieron y sigan pintando, vamos a hacer otro libro con más!!!".

ESCRIBE: **DIEGO H. KAUL**

3° Edición de "Rojo", Festival Independiente Internacional de Clown

Entre el 20 y el 30 de junio se desarrollará la tercera edición de Rojo, Festival Independiente Internacional de Clown en Buenos Aires en cuatro espacios culturales de la Ciudad. Las entradas serán a la gorra para que nadie se quede afuera de esta verdadera fiesta payasa.

La programación de Rojo cuenta con 17 actividades entre las que habrá 13 espectáculos, una Varieté con 5 números seleccionados, una Jam abierta al público y dos seminarios intensivos. Incluye producciones de Brasil, Colombia, Córdoba, Rosario, Gran Buenos Aires y CABA.

El festival tendrá las siguientes sedes: el **Centro Cultural Resurgimiento**, ubicado en **Artigas 2262**, donde todas las actividades serán a la gorra (21 al 30 de junio): el Centro Cultural de la Memoria Haroldo Conti, ubicado en Av. del Libertador 8151 en el barrio de Núñez donde las entradas serán a la gorra para el público (21 y 22 de junio); en OiHoy, 14 de Julio 426, en el barrio de Villa Ortúzar, para su JAM de apertura el jueves 20 a las 20 horas; Casa Dasein ubicada en Estado de Israel 4116, en el barrio de Almagro, donde transcurrirán los dos seminarios ROJO (del 20 al 23 de junio).

Todas las **entradas en el CC Resurgimiento se retiran una hora antes de cada espectáculo**. En el caso de las obras que se desarrollan en el Centro Cultural de la Memoria Haroldo Conti, las entradas a la gorra deben reservarse en la web.

http://conti.derhuman.jus.gov.ar/2024/06/festival-rojo.php#molavin

Grilla de espectáculos y consultas:
Instagram y Facebook: @rojofestivalindependiente
Web: https://rojofestivalindependiente.contactin.bio/
EMail: rojofestivalindependiente@gmail.com

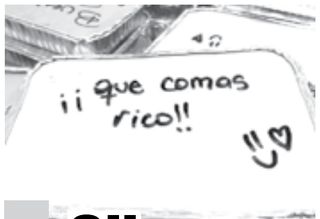
CABA
TECNICA INFORMATICA: SABRINA GOMEZ
SBG INFORMATICA
- REPARACION DE PC Y NOTEBOOK
- CLASES PARTICULARES A DOMICILIO
- INSTALACION DE REDES WIFI A DOMICILIO
- INSTALACION DE CAMARAS DE SEGURIDAD
(+549) 11 3246 0430

TODO TIPO DE TRABAJO A DOMICILIO
MESADAS MÁRMOLES
CORTES EN DOMICILIO
Agujeros para Grifería - Filtros - Dosificador. Trasiego para Anafe - Cambios Bachas - Cortes de Mesadas para Espacio de Heladera, Cocina, Lavarropas - Pegado de Bachas
11-4438-8711 (Beto)
alegremarmoles

BINARDEL Propiedades
Compra | Venta
Hipotecas | Tasaciones
Asesoramiento Jurídico
Av. San Martín 3028 CABA
Tel.: 4585-7272
binardel@gmail.com
www.binardel.com
Al servicio del cliente con seriedad, honestidad y responsabilidad
CIA CÁMARA INMOBILIARIA ARGENTINA
CUCICBA

FÁBRICA SILLONES Y MUEBLES
DECO PATERNAL
Trabajos a Medida
SILLÓN GH
$320.000
contado efectivo
2.00x0,85
con CAMASTRO
0,70x0,70
Av. San Martín 2324 • Tel. / 11-6489-9688
DECOPATERNAL

CORTIOJAL
CORTIOJAL®
CORTINAS Y BLANCO
SOMOS FABRICANTES
EL NEGOCIO QUE FALTABA EN LA ZONA
SÁBANAS · MANTELES · ACOLCHADOS
· FRAZADAS · TOALLERÍA Y MÁS
Cortinas
Estándar y a medida:
. Roller
. Paneles orientales
. Verticales
. Confección en tela
seventeen
Av. San Martín 2688, Local 2 · La Paternal, CABA
Contactate al 11-6497-9954



Ollas populares en La Paternal

En carritos de súper, caminando, en autos o en algunas esquinas del barrio de La Paternal y alrededores, distintas agrupaciones sociales, políticas y religiosas salen a repartir viandas o a cocinar ollas populares para darle de comer a los más postergados ante la inacción del Gobierno nacional.

La mayoría cocina con donaciones que reciben de comercios de la zona o de vecinos y vecinas, otros juntan plata organizando alguna rifa, pero lo cierto es que son muchos los vecinos y vecinas solidarios que acercan un plato de comida a quienes lo necesitan en estos momentos de crisis.

Muchas de las ollas populares reciben también ropa, frazadas y calzado que luego reparten entre quienes lo soliciten.

LUNES

• ***Tierra, Techo y Trabajo:*** comedor lunes a viernes al mediodía en Jorge Newbery 4870.

• ***Parroquia Santa Ana:*** comedor todos los días a las 11 y 18 hs en Pedro Lozano 3167.

MARTES

• ***La Dignidad:*** martes y viernes a las 12 hs reparten viandas en Beláustegui 948.

• ***El Illia:*** martes y jueves reparten viandas en Av. San Martín 1613.

• ***La Cámpora:*** los martes a las 20.30 hs se hace la olla popular en la puerta del Cementerio de Chacarita, frente a la estación de tren.

• ***Parroquia Nuestra Sra. del Consuelo:*** martes a las 18 hs en Donato Álvarez 2050.

MIÉRCOLES

• ***Polo Obrero:*** olla popular los miércoles a las 20 hs en la estación La Paternal del tren San Martín.

• ***Puebla:*** olla popular los miércoles a las 20 hs en Cucha Cucha 2399.

JUEVES

• ***El Illia:*** martes y jueves reparten viandas en Av. San Martín 1613.

• ***Bicho Antifa:*** salen a la noche de recorrida por el barrio.

• ***Parroquia Santa Inés y San Camilo:*** comedor los jueves a las 11 hs en Ávalos 250.

• ***Vecinos y vecinas de Chacarita:*** los jueves a las 20.30 hs en la puerta del Cementerio de Chacarita, frente a la estación de tren.

• ***Parroquia Nuestra Sra. del Consuelo:*** jueves a las 14 hs en Donato Álvarez 2050.

VIERNES

• ***La Dignidad:*** martes y viernes a las 12 hs reparten viandas en Beláustegui 948.

• ***La Cámpora:*** olla solidaria los viernes a las 20hs en Terrero 1590.

SÁBADOS

• ***Parroquia Santa Inés y San Camilo:*** sábados a las 12 hs reparten viandas en Ávalos 250.

• ***La Cámpora:*** los sábados a las 12 hs reparten viandas en Espinosa y Fragata Sarmiento.

• ***La Dignidad:*** los sábados a las 13 hs arman la olla popular en la plaza de Pappo (junto a los juegos).

Todas las organizaciones, vecinos y vecinas reciben donaciones de alimentos, ropa, calzado, frazadas y vajilla descartable.

ESCRIBE: **DAFNE STROBINO NIEDERMAIER**

La Gran Paternal celebró su 13ª edición de estudios abiertos al público

El 1 y 2 de junio de 16 a 20 horas se realizó la 13ra. edición de La Gran Paternal (LGP), con el lema "La Cultura no se mancha". 36 estudios, 127 artistas residentes y 75 artistas invitados participaron de este evento que ya es un clásico del barrio de La Paternal, Villa General Mitre y alrededores. Las y los artistas abrieron sus puertas para compartir con toda la comunidad sus procesos creativos, obras terminadas, proyectos y formas de trabajo.

LGP es una red "político-afectiva, independiente y autogestiva de artistas del barrio de La Paternal", cuentan desde el colectivo artístico. Desde 2017, dos veces al año, los y las artistas abren las puertas de sus talleres para compartir con la comunidad la cocina de sus procesos creativos. También, realizan acciones artísticas en el espacio público del barrio. LGP no está planteado como un evento comercial, sino como el fomento del vínculo entre artistas dentro del mismo territorio. Además de los Estudios Abiertos, LGP es una red barrial, artística y comunitaria que funciona todo el año.

En esta decimotercera edición el lema fue "La Cultura no se mancha". "La Gran Paternal revaloriza los lazos colaborativos, comunitarios y artísticos que dejan su huella en el barrio y que son muy importantes en el actual contexto de violencia y crisis económica, política y social", definen sus organizadores. "Es una forma diferente de visualizar patrimonio material e inmaterial de La Paternal".

"Fui varios años espectadora de la movida, bastante fanática debo confesar, y amaba circular por los talleres, ver los materiales, charlar con los artistas. Ser parte de esta red situada, territorial y amorosa en un honorazo", comparte Mecha Falke.

Desde Nuestro Barrio el sábado comenzamos el recorrido en El Local, la galería de arte del artista Alejo Arcuschin donde se exponía la muestra "La libertad de las formas" de Juan Garibaldi y Mercedes Casanegra. También hubo un momento musical con Agustín González Goitia.

Luego pasamos por el taller de la artista Angie Montero que comparte el estudio con su pareja Carlos Baragli. Angie estuvo experimentando en el último tiempo con las manchas en pintura y jugando con lo que se va plasmando en la obra.

Después llegamos a Turma donde expusieron Ros Boisier, Eli Portela, Luciana Demichelis y Malena Filmus. También tuvo lugar una biblioteca abierta y encuentro fotoeditorial donde se presentó "Inside" con Ros Boisier y Leo Simoes. Hubo proyecciones y tangos con Mariano Balzano y Los Trapos Revista.

Seguimos por La Maldonado donde expusieron Garofalo, Carolina Fernández, Arcuschin, Noya, Walter Álvarez, Mazzacaro y Loth. DJ Plateado 50mg estuvo amenizando con música las jornadas.

Nuestro recorrido terminó en Basilio, una casa muy grade donde distintos artistas comparten sus estudios en las habitaciones.

El domingo asistimos a la función de la obra de danza "Arroba y Marea" de la artista plástica Andrea Moccio y la bailarina Gabriela Romero. Es una historia protagonizada por mujeres donde se fusionan el arte visual, el cuerpo en escena, la performance y la apropiación de lo público. "La crítica poética y la reivindicación de nuestra identidad se entrelazan en un mismo espacio dando forma a capas de una historia de acumulación de capital y desigualdad social", expresan las artistas.

ESCRIBE: **DAFNE STROBINO NIEDERMAIER**

X-Seg
Seguridad Electronica
consultas@x-seg.com.ar
www.x-seg.com.ar
Alarmas
Cámaras de Seguridad
Portones Automáticos
Presupuestos a medida sin cargo
SIN ABONOS
Hogares Comercios Consorcios Industrias
o cualquier espacio que desee proteger
11 15 3900 8540
/xsegba
/xsegba

RESIDENCIA PARA ADULTOS MAYORES
(Habilitada por el Gob. de la Ciudad de Bs. As.)
GERUSIA
25 años de experiencia
• Asistencia de enfermería las 24 hs
• Emergencia Vittal incluida
• Médico particular PAMI
• Actividades recreativas / Lavandería
• Gestión judicial y reintegro de obras sociales, prepagas, certificado de discapacidad
• Farmacia
Atención especializada pacientes con sonda nasogástrica, vesical y botón gástrico.
www.residenciagerusia.com.ar
Pedí tu presupuesto:
4581-2035
info@residenciagerusia.com.ar

URGENCIAS LAS 24 hs.
GASISTA MATRICULADO
-Planos Aprobados
-Proyectos
-Habilitaciones
-Dirección de obra
-Planta reguladora
SERVICIO TECNICO AUTORIZADO
Calefones
Termotanques
Estufas
Cocinas
Instalaciones domiciliarias, comerciales e industriales
Levantamiento de Clausuras ante Metrogas
4584-7228 Las 24 hs.
Cucha Cucha 974
Visitas sin cargo

En PLOMERÍA TODO
Visita sin Cargo
4584-7228
Destapaciones
con máquinas modernas
Destapaciones de Cloaca - Pluviales - Cocina - Lavadero
LIMPIEZA DE COLUMNA C/MAQUINAS
UBICAMOS FILTRACIONES
INSTALAMOS ARTEFACTOS
Destapaciones de cañerías, agua fría y caliente con gas carbónico
Desagote de Sótanos con Bombas Sumergibles
URGENCIAS LAS 24 hs.
Celular 15-5110-6160
Tel.: 4584-7228
Artigas 1164 - Oficina PB "F"

VETERINARIA
+Co.Ta.
BOYACA 2247
entre J. A. García y Jonte
4584-2356
Horarios: Lun. a Vier. de 9:30 a 16 hs.
Sábados de 9:30 a 13 hs.
Consultas - Vacunas
Domicilios - Ecografías
Radiografías - Análisis Clínicos
Farmacia Veterinaria
Baños y Peluquería - Accesorios
Alimentos Balanceados
ATENDIDO POR VETERINARIOS

Estancia
San Francisco
La Paternal
Quesos, fiambres... cosas ricas
ATENCIÓN ESPECIAL A CELÍACOS
Av. San Martín 2649
Tel.: 4583-7075
www.esanfrancisco.com.ar
Lunes a Viernes de 9 a 20:30 hs.
Sáb. de 9:30 a 20:30 hs.

ACTO EN LA LEGISLATURA PORTEÑA

Reconocimiento a la Biblioteca Ciencia y Labor por su trabajo Social y Educativo

La Biblioteca Popular Ciencia y Labor, ubicada en Gral. César Díaz 2453, fue recientemente declarada de Interés Social y Educativo de la Ciudad por la Legislatura de Buenos Aires. En una emotiva ceremonia realizada el viernes 31 de mayo en la Biblioteca Esteban Echeverría que se encuentra en la sede de la Legislatura porteña, se destacaron las actividades y la centenaria historia de esta institución del barrio.

El evento contó con la presencia del diputado Matías Barroetaveña, autor del proyecto, los legisladores Alejandro Grillo y Maia Daer, y representantes de Ciencia y Labor, entre ellos Pablo Salcito, presidente de la institución, y Graciela Orellana, bibliotecaria. Asistió Hugo Figueroa, presidente de la Federación de Bibliotecas Populares de la Capital Federal.

Antes de las palabras de los protagonistas, se presentó un video que reflejaba las numerosas actividades y la rica historia de la biblioteca en el barrio. El diputado Barroetaveña inició los discursos elogiando el esfuerzo de la biblioteca: “Es un gusto hacer este reconocimiento, sabemos del labor que hacen; hemos estado muchas veces en el lugar y también sabemos lo difícil que es este momento”. Además, subrayó la importancia de mantener vivas instituciones centenarias que, a pesar de las adversidades, continúan siendo pilares fundamentales para la comunidad.

La legisladora Maia Daer enfatizó la importancia de las bibliotecas en la sociedad: “No todos tienen la posibilidad de tener un libro en su casa, pero todos sentimos y sabemos la necesidad de poder atravesarlo”. También destacó el valor de Ciencia y Labor por su compromiso en proporcionar material educativo y fomentar la lectura.

Por su parte, Alejandro Grillo destacó el papel de las bibliotecas como espacios de resistencia política y cultural, y felicitó a Ciencia y Labor. Recordó con cariño sus visitas a la biblioteca durante su infancia, donde solía estudiar.

Graciela Orellana, bibliotecaria de Ciencia y Labor, agradeció el reconocimiento: “Gracias por hacer eco de nuestra labor que día a día llevamos adelante convencidos que la cultura y el conocimiento nos abre caminos”. Expresó su emoción por la mención recibida y subrayó el papel vital de la biblioteca en facilitar el acceso a la información y fomentar la lectura y la diversidad de voces.

El presidente de la biblioteca, Pablo Salcito, cerró el acto recordando los orígenes iluministas de la institución y cómo su trabajo diario se ve revitalizado por reconocimientos como éste. Citando a Borges, compartió su experiencia personal de conexión con la biblioteca: “Llega un momento de la vida donde un hombre descubre para siempre quién es; a mí me pasó eso el primer día que entré a nuestra biblioteca”.

Fundada el 25 de mayo de 1918, la Biblioteca Popular Ciencia y Labor forma parte de la Asociación Vecinal Villa General Mitre. Esta asociación civil sin fines de lucro ha sido un faro de actividades deportivas y culturales durante más de un siglo. Durante la pandemia, adaptó sus instalaciones para servir como centro de vacunación, demostrando su compromiso con la comunidad.

La declaración de Interés Social y Educativo de la Ciudad es un reconocimiento a la valiosa tarea de la Biblioteca Popular Ciencia y Labor, reafirmando su rol esencial en la comuna 11.

ESCRIBE: **DIEGO H. KAUL**

PROFESORES NACIONALES de
INGLES
(I.S.P. Joaquín V. González)
✔ Curso de Ingreso a profesorados.
✔ Exámenes Internacionales: (First Certificate, Proficiency, Pet, Ket, Ielts, Bec, etc.)
✔ Exámenes en A.A.C.I. ✔ Business English
✔ Talleres de Lecto-Comprensión
Novedades: Talleres mensuales (optativos) con profesores nativos (as decir, británicos, irlandeses, etc.) en los que se profundizará el aspecto cultural de los países en los que el idioma inglés es lengua primera
DESDE TU CASA ➤ CLASES ON LINE
Clases PRESENCIALES en VILLA MITRE
(Con protocolo de cuidados Covid19)
☎11-4715-6939 15-5113-8645

SERVICIO TECNICO
REPUESTOS ORIGINALES
HELADERAS
FAMILIARES Y COMERCIALES
MICROONDAS - FREZZER
LAVARROPAS
TODAS LAS MARCAS
AIRE ACONDICIONADO
INSTALACIÓN Y SERVICE
Bauness 175 • Tel.: 4553-6468
Cel.: 15-5410-3755
felixmiguelalvarez@gmail.com

PODÓLOGA
UBA - M.N.: 4274
PIE DIABÉTICO
MATERIALES ESTERILIZADOS
Tel.: 4581-8473
15-5929-2436

SERVICIO TECNICO
REPUESTOS ORIGINALES
LAVARROPAS
TODAS LAS MARCAS
AIRE ACONDICIONADO
INSTALACION Y SERVICE
Bauness 175 • Tel.: 4553-6468
Cel.: 15-5410-3755

GASISTA MATRICULADO
Plomería
Electricista - Instalador
Instalaciones-Reparaciones en Gral.
Presupuestos sin cargo
- Marcelo -
Tel.: 4573-3466 • 15-5046-8164

“EL BAMBI”
Desayunos - Bar - Minutas
Comidas Caseras
Calidad y servicio al mejor precio
Entregas a Domicilio
Camarones 1515 • 4583-2521

FLETES LUIS
Mudanzas - Repartos
Perchero para Ropa
Cargas en General
Mudanzas 1-2-3 Ambientes
Luis Viale 882
15-4407-3898
De 20 a 22 hs. 4637-4426
Para reservas días hábiles y feriados

FERRETERIA
Electricidad - Gas
Sanitarios - Herramientas
Ruedas - Bulones
CERRAJERIA
Repuestos: Cocina
Estufa - Calefón
Termotanque
Horarios:
Lunes a Vier. de 8 a 19:30 - Sáb. de 8 a 17:30 / Feriados Mediodía
Av. Donato Alvarez 2246 • 11-5873-8324

GLOBAL PACK
PAPELERA
EMBALAJE
Bolsas camisetas y de polietileno
Film - Folex - Aluminio
Cartón Corrugado - Cajas rollos
Cintas - Hilos - Film stretch
NICASIO OROÑO 2021
11-3470-9600
www.globalpack.com.ar
globalpack1@gmail.com

Cortitas barriales por la Comuna

SACH: Se Agrandó Chacarita #11

El sábado 18 de mayo por la tarde, se realizó la 11a. edición de SACH Se Agrandó Chacarita donde artistas de los barrios de Chacarita, Villa Ortúzar y Parque Chas abrieron sus estudios al público visitante.

Participaron 26 espacios artísticos y más de 100 artistas que programaron actividades como exposiciones, talleres, performance, música en vivo, lecturas y mucho más. Fue una fiesta para los sentidos!

136° aniversario de Villa Crespo

Más de 25 mil personas asistieron al 136° cumpleaños de Villa Crespo que se celebró el sábado 8 y domingo 9 de junio en la Plaza Benito Nazar. Disfrutaron del festival musical y de los 78 puestos de emprendedores, artesanos y artesanas, instituciones y organizaciones barriales, y de 32 colectividades.

También hubo espectáculos para todas las edades, música en vivo, juegos y charlas.

Las instituciones que organizan el evento año a año expresaron su alegría por lo realizado y prometen que la fiesta "irá mejorando todos los años".

Es una celebración organizada por el conjunto de la comunidad del barrio de Villa Crespo. “El cumpleaños de Villa Crespo expresa diversidad y unidad. Es un ejemplo de que si una comunidad quiere hacer algo y se organiza para lograrlo, las cosas suceden”, cuentan las y los organizadores.

Fue la primera villa de Buenos Aires, en la que vecinos de distintas nacionalidades crearon lazos de amistad en un café, una esquina o el club. Hacia finales del 1800, y gracias a una antigua fábrica de calzados, nació el barrio. Inmigrantes y trabajadores de esa fábrica transformaron Villa Crespo en un crisol de razas. Ciudadanos judíos, polacos, rusos, croatas y armenios, que habían escapado de la Primera Guerra Mundial fueron los primeros en llegar.

Plantate Paternal

La huerta de la Biblioteca Florencio Sánchez (ex Becciú) organizó la segunda edición de Plantate Paternal, el sábado 8 de junio en una hermosa y cálida tarde sobre el pasaje Nicolás Granada 1660.

Durante el evento hubo feria de emprendedores y emprendedoras; música en vivo con Tadeo Macri, Soni Aleman, Anto Pi y Lxs Periplos; comidita rica de la mano de Petit a la Mesa y Chiara Tortas; y huerta comunitaria.

La actividad Plantate Paternal tuvo lugar en la vereda del pasaje Granada, en el interior de la Biblioteca y en la terraza, donde en un sector de la misma se encuentra la huerta que cada día está más linda y crece más.

LLAMADO A INSCRIPCIÓN - MEDIOS GRÁFICOS, RADIALES Y DIGITALES
Del 1° de junio al 31 de agosto de 2024

Registro de Medios Vecinales Año 2025

La Subsecretaría de Comunicación Social invita a los medios vecinales gráficos, de radiodifusión, a las producciones radiales independientes y a las producciones de ediciones periodísticas en soporte digital a inscribirse en el Registro de Medios Vecinales.

La Ley N° 2.587 es el marco legal que ordena y reconoce a los medios vecinales de la Ciudad de Buenos Aires.

La documentación necesaria para la inscripción y los requisitos que deben cumplir los interesados podrán obtenerlos en:

www.buenosaires.gob.ar/comunicacionsocial/registro-de-medios-vecinales

Informes: 5091-7675

buenosaires.gob.ar
Buenos Aires Ciudad

"Calipso", club de salud cumple 25 años en La Paternal

Guillermo Varela: **"Amo a La Paternal porque sigue siendo un barrio"**

Al entrar a "Calipso" se siente que se traspasa una puerta a otra dimensión, a un verdadero oasis en pleno barrio de La Paternal, a un espacio donde se respira amor hacia el prójimo. En este club de salud, como lo denomina su dueño Guillermo Varela, funciona un natatorio y un gimnasio con clases y actividades para toda la familia. Guillermo es profesor de Educación Física especializado en discapacidad y rehabilitación de personas que sufren alguna dolencia física o mental. Charlamos con Guillermo que nos contó la historia de Calipso.

¿Cómo fue el nacimiento de Calipso?

Yo soy profe de Educación Física. Toda mi vida laburé como un animal en colonias y colegios. Me dedicaba a la discapacidad, trabajé con ciegos, sordos. En un momento me digo: "yo no quiero terminar dando clases en un colegio, en un patio".

Trabajé en un colegio de monjas donde armé la escuelita de fútbol, después las monjas vieron que era un negocio y decidieron organizarla ellas. Entonces me compré una camioneta, sacaba a los chicos del colegio y los llevaba a Argentinos Junior, después los repartía por las casas. Lo mismo hacía con natación: los pasaba a buscar a la mañana y después lo llevaba de vuelta. Ahí me dije: "tengo que hacer algo, pero un gimnasio lo pone cualquiera".

Una de mis profes vivía cerca de acá y justo había cerrado una pileta que estaba donde están ahora las oficinas de Coto, sobre Fragata Sarmiento. Ella me dice: "¿por qué no venís a ver lugares por acá?" Entonces yo salía con la bicicleta a buscar lugares. Este fue uno de los primeros lugares que vi. Esto era una fábrica de engrudo en donde se habían muerto los viejos dueños y estaba en sucesión. Lo vine a ver y me enamoré. Esto era un desastre, saqué 10 volquetes de basura que tenía que traer desde el fondo hasta la calle, que son más de 60 metros.

Estuve dos años construyéndolo, mi suegra me ayudó en la parte económica para poder hacer la obra, pero yo también ponía el hombro, venía después de laburar en el colegio, y hacía una pared, a veces me sentaba y me decía: "¿dónde me metí y si yo abro esto y no viene nadie?" Semejante inversión con la pileta climatizada, los quilombos con la habilitación. En diciembre de 1999 abrí la pileta con un pibe que era guardavidas.

Nosotros dábamos las clases, yo atendía desde el fondo y cuando no había gente salía a tirar papeles por abajo de las puertas. Así que laburaba desde las 7 de la mañana a las 10 de la noche. Gracias a Dios se fue generando el ingreso de socios.

¿Siempre quisiste dedicarte a la educación física?

Cuando terminé el colegio le dije a mi mamá que quería ser actor y ella me dijo: "tenés que estudiar algo". Y se ve que no tuve los huevos para enfrentarla y decirle que quería ser actor. Sí los tuvo mi hermano menor, que le llevo 18 años, que dijo "voy a hacer filosofía y actor".

Siempre en la educación física me pedían que haga las fiestas de fin de año. Armaba escenografías, cosas distintas, como que el movimiento esté metido en algo que sea lindo para la vista, que no sea solamente picar la pelota. Así que el concepto mío de la Educación Física y del movimiento siempre fue distinto, me siento distinto.

Con la gente que trabaja acá se nota que son como familia

Con el tiempo se fue acoplando gente y hace 15 ó 20 años que los profes laburan acá conmigo. Para mí es una familia, es mi casa. Si alguno de los chicos tiene algún quilombo, voy a tratar de resolverlo. Una de las cosas que a mí me mueven es la empatía con el otro, como ver a una señora mayor que nunca tuvo la posibilidad, viene acá y se siente cómoda con la actividad, y ella está alegre, para mí es una felicidad enorme.

Hay espacios para compartir en Calipso

Hice la cocina con la idea de hacer reuniones, para que la gente encuentre lugar para reunirse. Hay una parrilla, hay cubiertos para 50 personas, heladera gigante. Pero las primeras actividades que hicimos me revoleaban cosas del edificio que está al lado, me hacían denuncias policiales. Entonces, esa idea se transformó en estimular a los grupos a que se reúnan, porque para mí lo más importante es que vengan, más que la actividad, que se encuentren con alguien y puedan charlar. Hay gente que se queda a tomar café, se pueden festejar cumpleaños.

Esa es mi visión, quiero terminar mis últimos días con la fuerza para apretar el botón y abrir la puerta. Me jubilé como docente a los 60, así que yo vengo a las 5 de la mañana y desde esa hora estoy laburando y a veces son las 5 de la tarde y estoy acá.

Es un lugar que abarca mucho más que un gimnasio con pileta

Para mí es mostrar la actividad desde otro lado, por eso esto se llamaba Calipso natatorios y después le puse Instituto Calipso. Luego investigando con mi hermano, que me ayuda mucho con el tema de las redes sociales, a darle ese carisma de que sea un centro de salud, que vos vengas a hacer una actividad, que no sea un lugar donde las chicas tengan las mallas clavadas y los tipos musculosos levantando minas. Antes tenía todas pesas y ese público de los muchachos, esa onda no me gustaba y creo que de a poco fue dando. Siempre tuvimos gente muy grande y ahora estamos tratando de rotar para un target más joven, están viniendo más mujeres.

¿Y cuándo fue que armaste el jardín con plantas y maceteros que homenajean a personalidades de nuestra historia?

En un momento me dije: "o voy al psiquiatra o empiezo a hacer jardinería". Por suerte tuve la oportunidad de viajar a Barcelona y vi la obra del arquitecto Antoni Gaudí, me flasheó. Conocí Roma, que me pareció alucinante por lo histórico, París no me gustó y en Barcelona cuando lo vi a Gaudí después de recorrer museos, me dije: "este estaba re avanzado, todavía no llegamos al concepto que tenía".

Entonces cuando volví acá, había fallecido mi papá y tenía todas las macetas de plástico y en memoria de él armé "El jardín de papá". Mi mamá trabajaba acá conmigo en una época. En el concepto de "El jardín de papá" las macetas tenían el nombre de cada uno, como que en cada maceta florecía alguien. Después fui agregando macetas con los nombres de San Martín, Belgrano, Mariano Moreno, Cabral como representante de los soldados, además era negro, y después todas las mujeres como Macacha Güemes, Juana Azurduy, Remedios del Valle. Quería darle un significado. Te das cuenta que es lo que pienso si mirás las paredes. También están los escudos, uno tiene la bandera de la diversidad cultural, la idea es tener en cuenta todo.

Leonardo Tapicero
• RETAPIZADOS EN GENERAL
• CORTINADOS ALMOHADONES
• ENCOLADO DE SILLAS
• SOLDADURA
4583-7048 / 15-5844-0788
E-mail: resniskyleonardo@gmail.com

Café Yeruá
Yeruá 5071 - La Isla de La Paternal
@yerua_cafe - Lunes a viernes de 11 a 18.30 hs

INGLÉS
Clases Individuales y Grupales
Niños - Adolescentes - Adultos
APOYO ESCOLAR
Conversación - Traducciones
Exámenes Internacionales:
KET - PET - FCE - CAE
3964-9018
15-5842-5576

ABOGADOS
DIVORCIOS - SUCESIONES - CONTRATOS - ACCIDENTES Y ENFERMEDADES LABORALES
ACCIDENTES DE TRÁNSITO - RECLAMOS ART - SEGUROS DE VIDA - COMPAÑIAS DE SEGURO
Martes y Jueves de 16 a 19 hs
4581-2817 / 15-5817-4128
FACILIDADES DE PAGO - ACEPTAMOS TARJETAS DE CREDITO Y DEBITO

Hay muchos homenajes a figuras populares como Maradona, Galeano, Frida Khalo, la diosa Yemanyá

Fui a colegio católico toda mi vida, me movía en ese ambiente, con la facultad conocí otra gente y acá me encontré con una comunidad judía gigante, conocí gente con todos esos valores. A mí no me importan las religiones, valoro a las personas, por eso está la terraza de Dios, es una idea, somos todos uno. Está Yemanyá, la estrella judía, está la de los musulmanes. Es lo que me sale, es una expresión de lo que me sale. Tengo mucho contacto con la gente, soy muy empático.

Calipso está más orientado a la natación, ¿qué otras actividades tienen en la pileta?

Se puede hacer natación, hay niveles para todas las edades, aqua gym, y con la gente que no puede saltar hace terapia acuática.

Yo trabajé muchos años con personas discapacitadas y lo peor que hay es ver la mirada de la gente. Trabajé en el Centro Nacional de Rehabilitación, el Ramsay, ahí ves todo.

Mi línea viene de ahí, por eso esta pileta tiene las escaleras, todo está a nivel para que tenga accesibilidad.

¿Cuándo abriste el gimnasio?

Para la habilitación de la pileta estuve dos años, y después construí el gimnasio y lo abrí. Comenzó siendo con pesas y aparatos, no me convencía el target a donde yo quería apuntar, hasta que en un momento dije: "vendo todos los aparatos y me juego a poner el gimnasio" y darle esa impronta que yo quería.

Hay un sentimiento de pertenencia en Calipso, acá vienen familias enteras que están hace años

Sí, recibo a los hijos de los chicos a los que les daba clase, eso es fascinante, que se vaya generando ese círculo.

Puse una vitrina de madera que tiene dos espadas donde homenajeamos a los socios que fallecieron, son los guardianes de Calipso. La hizo Diego, yo siempre empiezo las cosas y después las sigue él. A mí me perduran en la cabeza la gente que estuvo, lo que pasó y esto de la familia que viene. Siempre les digo a los profes, el servicio que brindamos es excelente porque además estamos atrás de cada persona. Poder ayudar en algunas cositas a mí me llena espiritualmente.

¿Tenés algún otro sueño que todavía no hayas concretado?

Siempre me preguntan: "¿por qué no ponés otro gimnasio más?", pero la verdad es que no quiero. Tengo 63 años, a mí la vida me costó mucho, hasta los 39 viví con mi mamá, me casé a los 40, tengo un hijo de 14 y una hija de 17. Cuando eran chiquitos e iban al jardín, me iba temprano de acá y los llevaba a la plaza, los llevaba a todos lados. A mi papá no lo veía nunca, mi papá era un fenómeno, laburaba como un animal, pero lo veía el sábado un ratito y el domingo, entonces siempre me quedó esa cosa de cómo me hubiera gustado estar más tiempo con él. Tengo que invertir tiempo en Nacho y Valentina.

A nivel de la actividad que hago no haría nada más, seguiría mejorando esto. Ahora estoy haciendo, por los 25 años, en la pileta unas macetas. Me vine el 25 de mayo, calé la pared, ensucié todo, ese tipo de cosas me van generando y me queda todavía cosas por hacer. Tengo un kayak, me gusta andar en bicicleta. Quiero seguir trabajando para que esto esté cada vez más aceitado.

No quiero abrir otro lugar, yo tengo vacaciones, tengo un auto, tengo una casa, ¿para qué quiero más? No me interesa, si está todo bien, la gente está cómoda, mis hijos tienen estudio, ya está.

¿Cómo es tu relación con el barrio?

Amo Paternal. Nací en Colegiales y cuando me casé nos mudamos a Boedo y Rivadavia. Vengo en bicicleta para acá, tardo 15-20 minutos.

Cuando compré acá, me empecé a meter en el barrio, a mí me gusta lo barrial, para mí Argentinos Juniors es barrio. Con mi hijo Nacho somos de River y de Argentinos Juniors y ahora de Ferro, así que fuimos a ver a Argentinos Juniors ascender, fui a los partidos, a la cancha.

Entonces amo La Paternal, no solamente geográfica sino también ideológicamente y todo, y que es barrio, sigue siendo un barrio. Yo quiero consumir en Paternal, quiero comprar en el barrio. Hagamos una comunidad, aunque esto es Villa Mitre, pero más allá es La Paternal.

Para mí el barrio es importante, las raíces. Conozco a los vecinos, algunos me conocen, pasa por ahí, no sería lo mismo tenerlo en Barrio Norte. Esto es otra cosa, hay gente que viene de lejos también.

Nosotros andamos en bicicleta, tenemos lugar para que entren las bicicletas. La idea es que el deporte empiece cuando salís de tu casa, que sea un transporte. Es una alegría que la gente me elija.

Contacto
Dirección: Camarones 1646
Teléfono: 4588-1817
Instagram: @calipsoclubdesalud

ESCRIBE: **DAFNE STROBINO NIEDERMAIER**

Impresiones Láser en Super A3
2500 Folletos 10x15 Todo Color doble faz, papel ilustración $88.000
IMPRENTA Habilitada por la AFIP: Sacamos su CAI
COPIADO DE LIBROS CONTABLES
DUPLICACIONES
Trabajos de Imprenta: Papelería Comercial - Fotocromos - Carpetas - Imanes - Stickers - Almanaques
ESTAMPAS - FiestaCasamientos - Comunión - Bautismos • Impresiones DIGITALES y OFFSET
DISEÑO GRAFICO - SCANEADOS - BAJADAS LASER - FOTOCOPIAS: B/N - COLOR
ANILLADOS • ENCUADERNADOS • COPIAS DE PLANOS
100 Imanes (6x4), todo color $20000
100 Tarjetas, todo color $6800
1000 Volantes 11 x 11 cm $8000
1000 Volantes 10x15 todo color - d/faz papel ilustración $38000
TAZAS EN 1 HORA - REMERAS EN 24HS.
REGALOS PERSONALIZADOS
Av. San Martín 2702 • Tel.: 4584-5510
copiasrs@yahoo.com.ar • www.copiasrs.com
Desde 1991 (al lado del Correo)
GIGANTOGRAFIAS DE 3m. DE ANCHO POR EL LARGO QUE NECESITE SOBRE LONA, VINILO, PAPEL
• SUBLIMACION DE TELA POR m2 • ESTAMPADO SOBRE TODA SUPERFICIE PLANA: MADERA, PLASTICO, CARTON, METAL, TELA, ETC. • IMPRESIONES PERSONALIZADAS SOBRE REMERAS, BUZOS, BANDERAS, TAZAS, GORRAS, ETC.
ETIQUETAS PARA ROPA
IMPRIMIMOS HOJAS A4 Y POR M2 PARA SUBLIMAR
PLOTTER DE CORTE
FOTOS POLAROID

CENTRO CULTURAL LA PATER: **Abrazo para defender la cultura y por el No al cierre de los Talleres**

El Programa Cultural en Barrios (PCB) del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires cumple 40 años este año, pero en lugar de festejos y alegría, el ambiente se ha llenado de preocupación y tristeza. Profesores y alumnos del programa han comenzado a manifestarse en distintas sedes del PCB, denunciando un recorte presupuestario superior al 16% que afecta directamente los sueldos de los trabajadores involucrados en este programa cultural y el cierre de talleres.

Un Abrazo por la Cultura

El sábado 1 de junio, desde las 11 de la mañana, se reunieron en el Centro La Pater-Villa Gral. Mitre, ubicado en Caracas y Av. Gaona, en la escuela La Pampa. Allí, los presentes participaron en un emotivo "abrazo" para defender el derecho a la cultura y evitar el cierre de talleres. El acto comenzó con la bienvenida de los alumnos del taller de señas, un taller que inicialmente no querían incluir al considerar que no formaba parte de la cultura.

Egle Almada, coordinadora del Centro, agradeció la presencia y el apoyo constante de los legisladores Alejandro Grillo y Celeste Fierro, y del comunero de la Junta 11, Gastón Fernández, así como de los coordinadores de otros centros culturales. “Muchas gracias porque estos abrazos se van a repetir en los 36 centros culturales de todos los barrios. Ya llevamos tres abrazos”, expresó Almada.

El taller de percusión aportó ritmo y música a la fresca mañana, y Almada presentó a Tati, una de las primeras docentes del Programa Cultural en Barrios, quien sigue trabajando. Tati recordó: “Empecé en el inicio de la democracia. Era otra sociedad, otros talleres, otros presupuestos y otras ganas, porque veníamos de esa oscuridad tan grande que fue la dictadura. Era una maravilla tener actividades y eventos, había un entusiasmo recíproco entre docentes y participantes”.

Reflexiones y Demandas

Posteriormente, todos los presentes se tomaron de la mano y, en fila, ingresaron al interior del establecimiento, formando una ronda caracol para concluir con un gran abrazo que resultó muy emotivo. Almada, visiblemente conmovida, expresó: “Abrazamos a todos los compañeros, a todos los vecinos, no solo de la ciudad, sino de toda Argentina. Nos abrazamos”; recordó también a la recientemente fallecida Norita Cortiñas, madre de Plaza de Mayo.

Tras el emotivo abrazo y los fuertes aplausos, se dio la palabra a los diputados y al comunero.

Alejandro Grillo destacó que, con el regreso de la democracia, surgió en Buenos Aires una voluntad política de democratizar la cultura y expandirla a los cuarenta y ocho barrios de la ciudad. Sin embargo, lamentó que en los últimos diez o doce años se ha reducido progresivamente el presupuesto destinado a la cultura y al programa en particular. Grillo también mencionó una reciente reunión en la Legislatura, en la que participaron representantes de varios centros culturales del PCB.

Celeste Fierro subrayó la necesidad de replicar estos abrazos y estar presentes en todos los lugares para defender la cultura en los barrios y en toda la ciudad. Destacó que estos espacios fomentan el encuentro y el pensamiento crítico, algo que incomoda a ciertos sectores.

Finalmente, Gastón Fernández enfatizó que la cultura no es un gasto, sino una inversión. Propuso que este acto sea el inicio de una serie de actividades en todos los centros culturales, con el objetivo de crear un gran movimiento donde todos puedan apoyar la vocación y el trabajo de quienes laboran por los jóvenes, amigos y familias en todos los barrios de la Capital Federal.

El evento concluyó con la presentación del grupo de Canto Colectivo del centro, a cargo del profesor Aníbal Forcada, quien, a pesar de haber sido despedido sin el pago correspondiente, continúa dando clases. Junto a todos los presentes, cantaron "La Cigarra" de María Elena Walsh.

Voces de los Coordinadores

Conversamos con los coordinadores Marcelo Castro del Centro Eladia Blázquez, Walter Pedula del Centro Castagnino y Martín Bernardos del Barrio Copello, quienes compartieron la situación crítica que están viviendo los centros del programa.

“El recorte real supera el 25%. Por ejemplo, en el Centro Cultural Eladia Blázquez, teníamos 64 horas cátedra y nos recortaron 29, lo que implica la baja de 7 talleres. No nos permitieron nuevas altas, lo que afecta el acceso a la cultura y el derecho de la gente”.

“Estamos acompañando en La Paternal y esperando que se sumen otros centros culturales. Todos los centros están afectados por los recortes, en mayor o menor medida”.

“Los talleres dados de baja ya tenían muchos inscriptos. Algunos docentes renunciaron por los recortes significativos. Los docentes están cobrando $45,000 en mano y brindan talleres para cuarenta o más personas. Estamos perdiendo valiosos docentes altamente calificados, y esto va en desmedro del Programa”.

Por su parte Egle Almada, coordinadora de La Pater-Villa Gral. Mitre señaló que muchos talleres fueron dados de baja sin mayor explicación y que docentes jubilados con más de 20 años de trayectoria fueron despedidos sin el pago de haberes correspondientes. Almada concluyó agradeciendo a los profesores que, a pesar de los recortes, continúan adelante con los proyectos a los que han dado vida, trabajando con pasión.

El Programa Cultural en Barrios

Ofrece actividades de iniciación, formación y producción artística en distintas disciplinas, de forma gratuita. Es el programa cultural más grande de la ciudad, ofreciendo talleres de diferentes disciplinas: música, danza, artes escénicas, letras y artes visuales, entre otras. Estos talleres se realizan en 36 centros culturales, distribuidos en 14 comunas.

Centro Cultural La Paternal y Villa Gral. Mitre: *Caracas 1249 - Lunes a viernes de 18 a 21 hs y sábados de 10 a 13 hs. Instagram: @c.c.lapaternal*

ESCRIBE: **DIEGO H. KAUL**

BICHOS
Haciendo Historia

A 14 años de la quinta estrella

El plantel conducido por un hombre de la casa como Claudio Borghi venía de realizar una muy buena campaña en el Torneo Apertura 2009, habiendo finalizado en la sexta colocación 9 puntos por detrás del Banfield de Julio Falcioni. Con el experimentado José Luis Calderón, como incorporación estelar el equipo, inició su participación en el Clausura 2010 recibiendo al Boca de Palermo y Riquelme. Empató 2-2 con un gol sobre la hora de un jugador entonces resistido: Ismael Sosa. Tras un comienzo dubitativo, el equipo preocupó luego de perder ante Banfield y Godoy Cruz por 3-0 y 2-1, respectivamente. Esa derrota como local llevó a algunos cuestionamientos del DT y del plantel, a pesar del triunfo resonante por 6-3 obtenido semanas atrás en la cancha de Lanús. La séptima fecha suponía una de las paradas más bravas del campeonato: Argentinos debía visitar a Estudiantes de La Plata en cancha de Quilmes. El entonces vigente campeón de América era prácticamente imbatible como local. Haciendo valer la ley del ex, "Caldera" convirtió el único tanto de un partido más trabajado que bien jugado.

Ese duelo fue un parteaguas en el torneo. El empuje de esa victoria se complementó con triunfos por la mínima ante Vélez y Racing y un empate como local ante Tigre. Luego venían dos partidos difíciles: River en el Monumental y Central en Arroyito, además del cruce con Chacarita en La Paternal. El equipo de Borghi se valió de las urgencias de sus rivales y obtuvo tres triunfos en fila (3-1 en casa y sendos 1-0 como visitante), que lo acomodaron junto a Independiente, Estudiantes y Godoy Cruz entre los contendientes al título. El equipo pudo traerse un empate vital de su visita a Sarandí en la fecha 15, gracias a un gol de Coria sobre el final. Y fue en el duelo ante San Lorenzo en el Bajo Flores que el equipo dejó de ser una revelación para ser un candidato: con una brillante labor de Ismael Sosa, dio vuelta un partido sumamente complejo. El delantero tuvo que esperar hasta esa fecha para cambiar murmullos por ovaciones. Fue el autor material de las conquistas que permitieron revertir el resultado (otra vez) recién en el último minuto.

Luego de semejante golpe, un Argentinos que marchaba segundo debía recibir al tercero de la tabla. El Independiente de Américo Gallego había empezado el torneo en gran nivel y seguía prendido arriba. Merecedor de un artículo aparte, el partido disputado el 9 de mayo de 2010 fue el juego más emocionante disputado en el nuevo estadio. A puro corazón, el equipo pudo revertir un 3-1 en contra para convertirlo en un 4-3 a favor que dejó al "Diablo" fuera de combate recién en el tiempo de descuento, con un gol de carambola del capitán Matías Caruzzo. En simultáneo, Estudiantes no se sacaba ventajas con Rosario Central en el estadio Centenario de Quilmes, lo que ponía a Argentinos en la cima del campeonato. La alegría, el orgullo y las lágrimas de felicidad aún viven en el recuerdo de todos quienes asistimos ese día al estadio.

El partido decisivo ante Huracán fue la excusa para una histórica caravana de hinchas que agotaron todas las entradas puestas a disposición por el club de Parque de los Patricios. Más de 15.000 personas colmaron el sector visitante de la cancha del "Globito" y vibraron de la mano de un equipo que ganó cómodamente ante un rival que agonizaba en la categoría. Ni el más pesimista pensó que el título se podía escapar luego de la final anticipada ganada con el corazón siete días antes en La Paternal. La fiesta y la vuelta olímpica se trasladaron a la casa propia, donde 30.000 personas festejaron junto al plantel el primer título de la historia que fue obtenido jugando como local en Juan Agustín García y Boyacá.

ESCRIBEN: **ROBERTO A. NUÑO**
TOMÁS GONZÁLEZ MESSINA (Historiador UBA)
INSTAGRAM: bicho_por_siempre

DISQUERÍA
Sam y Records
DVD - Artículos Musicales
Remeras - Mochilas - Accesorios
Av. San Martín 2450
Tel.: 4585-3166 / Cel. 11-3896-3480
E-mail: thorrecords54@gmail.com
Lunes a Sábados de 10 a 19 hs.
Seguínos en samyrecord / thorrecordsarg @Samy_records

Librería "El Gaucho"
100.000 LIBROS / Vinilos, CD, DVD
ABIERTO LOS 7 DIAS
COMPRA - VENTA - CANJE
Boyacá 1538 - Tel.: 4582-2721
Horario: 10 a 21 hs. / E-mail: libreriaelgaucho@gmail.com
www.libreriaselgaucho.com.ar

PROTESISTA DENTAL
U.B.A. Mat. 2738
Acrílicos - Cromos - Flexibles
Reparaciones y Arreglos
VOY A DOMICILIO
20 Años de Experiencia
TEL.: 4581-8473 / 15-5929-2480

CUIDO ENFERMOS
DÍA O NOCHE
DOMICILIO
o INTERNADOS
Tel.: 4584-8940
(Sra. Beatriz)

María Luna
TAROTISTA
Lectura y Curso de
Registros akashicos
Abrecaminos - Liberaciones
Tel.: 15-3257-3534
maria-luna7@hotmail.com

ERI HSA
Consultora Integral
Higiene y Seguridad
Medio Ambiente
CONSTRUCCIÓN-INDUSTRIA-COMERCIO
Tel. 4573-3466 • Cel.11-5920-7143
erihsaconsultoraintegral@gmail.com

La Paternal
Rincón de los Recuerdos

"Si Su Piloto Es Impermeable, Es Piloto Aguamar"

Ante este presente en el que en las canchas de fútbol sólo está presente la hinchada local, viene a la memoria de los pibes de antaño la época donde había tribuna local y tribuna visitante y eran famosas las tenidas entre ambas en donde la picardía hecha canción, el poder hecho cuasi desprecio, era el coro a dos voces que escuchábamos y amenizaba la espera que había entre la Reserva y la Primera o entre ambos períodos.

Todo valía, el resultado del último partido o la posición en la Tabla, la "paternidad" de uno sobre el otro o cualquier motivo que movilizase al creador de una letra rimada o impulsara al "coro" a lanzar todo tipo de epítetos..., todo valía y daba vida a esas tardes en que puntualmente a las tres y media comenzaba a rodar la pelota en todas las canchas.

Ahora, televisión mediante, distintos campeonatos y copas, sean nacionales como internacionales, hacen que todo los días de la semana y a distintas horas, dado el meridiano de donde se juegue, es hábil para un encuentro. Más volviendo a la orfandad de la hinchada visitante sólo nos queda como lejano eco esa música de fondo que antaño nos acompañaba.

Pero no era solamente el cantar de las parcialidades, eran las propagandas que se emitían por los altoparlantes y enganchara como abrojo en nuestros oídos y mentes.

Quién no recuerda que "si su piloto no es Aguamar, no es impermeable, lo puedo asegurar", o que en "Casa Muñoz, Casa Muñoz, donde un peso vale dos". Lo recuerdo y mi tenue sonrisa acompaña el meneo de mi cabeza siguiendo la melodía.

Y como esas había muchas, era que los estadios rebozaban de gente y ese latiguillo era el anzuelo propagandístico del momento.

No olvidemos a "La voz del estadio" que daba a conocer "la constitución oficial y definitiva de cada equipo". Y fue por esa voz del Estadio la oportunidad en que apenas se desató la terrible epidemia de poliomielitis, fue 1955, antes de comenzar un partido, por los altoparlantes se informó que "señoritas de la Asociación para la lucha contra la parálisis infantil - A.L.P.I., están recorriendo las tribunas portando alcancías en donde cada uno puede depositar su voluntaria contribución", en otras palabras, estaban invitando a contribuir con un óbolo, más desafortunadamente, un desliz idiomático del locutor lo hizo decir "por lo que agradeceremos depositar su "óvulo".

Pero también estaban la voces de quienes ofreciendo su mercancía en mano voceaban ese "Café-Caféeee, Sorocabana Café" y hacía que le diésemos paso temiendo que una gotita, esa gotita que siempre asomaba a la canillita del termo gigante quedase estampada en nuestros pantalones.

Maní, caramelos y todo entretenimiento manducatorio era susceptible de oferta pero no podemos olvidarnos del famoso "Chuenga", ese que viseaba "Chuengaaaaa" que ofrecía esos puñados de caramelos masticables envueltos en un papelito enmantecado. Chuenga-Chuenga, deformación fonética del inglés "chewing goom", goma masticable, que el simpático señor canoso de polera de cuello alto ofreciese en las tribunas y sacase en puñados casi iguales la compra fuese de $ 5.- o $ 10.- "Che, Chuenga, me diste poco" y Chuenga metía la mano en la gran bolsa y nos daba más.

Ahora los estadios están mudos sin esas voces que eran parte del espectáculo. Si, y no sólo están mudas sino también ciegas dado que ya no se ve esa torre metálica que contenía letras y colores que simbolizaban a los equipos que confrontaban y que comprando la revista "Alumni" desentrañaba la incógnita.

Alumni se vendía los domingos pues era por los partidos de Primera A, los sábados era "El tablero" que informaba lo que acontecía en Primera B, en el "fútbol de Ascenso". Recuerdos de voces y silencios, de letras y colores que hacía que los relatores radiales anticipasen algún penal o gol cuando decían "se mueve el tablero".

Y junto al tablero que se "movía" hoy se mueve esta pluma que también es movida por los recuerdos que aún escuchan aquello de que "si su piloto es impermeable, es piloto Aguamar".

ESCRIBE: **ANGEL KANDEL**

-MASAJES-
QUIROPRÁCTICO
Descontracturante
Masaje Anti-Stress
Auriculoterapia
Reflexología
Drenaje Linfático Manual
Marcelo Iuliano
Cel.: 15-5490-5985

José Luis
ELECTRICISTA
matriculado
REPARACIÓN
INSTALACIÓN DOMICILIARIA
PRESUPUESTO SIN CARGO
Zona La Paternal
11 5810-6552

CASA RADO
Repuestos y
Accesorios de
Electrodomésticos
REPARACIONES:
Lavarropas, Secarropas, Microondas,
Hornos Eléctricos, Lustradoras,
Aspiradoras (amplio surtido de bolsas)
Lun. a Vier. 10 a 13 hs. - 15 a 18 hs.
Sábados de 10 a 13:30 hs.
Av. San Martín 2668
Tel.: 4583-0260
11-2171-5875
(sólo Whatsapp)
casarado@yahoo.com.ar

María Marta Donnet. Nació en Carcarañá, provincia de Santa Fe, República Argentina. Es poeta y escritora. Tiene publicados diez poemarios y un libro de microficciones. Ha recibido premios en concursos de poesía y microrrelato. Y participado en festivales nacionales e internacionales. Su obra ha sido incluida en revistas literarias. Numerosas Antologías en el país y el exterior cuentan con sus poemas.
Representante en Argentina del Movimiento Surrealista "Fridas de Barcelona y el Mundo". Integrante del Ciclo Literario "Antonio Aliberti", dirigido por Luis Calvo, en la ciudad de Buenos Aires. Su nuevo libro de poesía "El agua que vendrá" está recorriendo diferentes ámbitos.

Poemas de María Marta Donnet

ARTE POÉTICA

Si alguna vez te crees lo de poeta
Jorge Paolantonio

Si alguna vez te creés lo de poeta
escuchá el gorjeo de las palomas
entre los pinos el preciso lugar
en donde descansa tu madre.
Intentá jugar a la rayuela
como cuando tenías ocho
y era tan fácil alcanzar el Cielo.

Prepará el dulce de naranjas
con la mano sabia sobre tu piel
tomando la cuchara de madera.
Que no se pegue que no se pegue
la voz como hoguera caricia en tus oídos.

Encontrá los higos en almíbar
en los ojos de tu hija jugá
a las escondidas entre la rosa mosqueta
sin un solo pinchazo.

Descubrí la vida en el fruto herido
envolvé tus versos en ese pinar
inhóspito y ardoroso
en donde vive la Palabra.

"Café con Letras.... hermosa obra por la cultura del pueblo. Así se formará ese mundo que tanto soñamos."
Osvaldo Bayer

EL DÍA EN QUE AMÉ A UNA MUJER

Cuando ella camina todos los pisos de la casa
tienen sonidos diferentes. Diminuta a su lado
escucho en las galerías un murmullo de monjas
y levadura.
La cocina y sus largas mesadas de mármol
aúllan
entre el pan y mi desvergüenza.

Me acerco a su vestido y el ruedo espía.

Manzanas asadas y canela hornean
un pensamiento impúdico voraz.
Cálida la madera se desliza bajo su huella
en la sala donde corro y la alcanzo y la huelo.
La chimenea esconde mi secreto y mis ansias.

Cuando ella camina la tierra flota a un metro de sus pies
y nos enredamos en el vuelo en la trenza
que desmaya mi espalda.
Sus pisadas me someten al jugo de la fruta
que sorbo que no alcanza que se escabulle
entre las comisuras de mi boca.
Ella camina. Yo la espero en un rincón
pequeñita en mi avidez de novia hacia el altar
con un ramito de orégano entre las manos.

GRANJA TRES ARROYOS
SABEMOS MUCHO DE POLLO
Administración Central:
Tres Arroyos 378
(1414) Buenos Aires
Tel.: 4858-7900
Web: www.grupogta.com.ar
E-mail: info@gta.com.ar

PREPARACIÓN PARA EXAMENES
MATEMÁTICA
FÍSICA · QUÍMICA
BIOLOGÍA · ECONOMÍA
ARANCELES ACCESIBLES
15-5664-8953
4567-7015

Ramón González
•TRABAJOS DE PINTURA EN GENERAL
•REFACCIONES
•INST. DE AIRE ACONDICIONADO
•DESTAPACIÓN C/MÁQUINA
Donato Alvarez 2254
4583-3726 | 11-3310-0458

FREEPORT
Heladerías
El Verdadero Helado Artesanal
1kg. $6500 PROMO 1 LUNES A VIERNES
1y1/2kg. $11000 PROMO 2 DOMINGOS
PROBALOS!!! BOMBONES FREEPORT $3800
Lunes a Jueves de 13 a 23:30 hs. | Viernes a Domingo de 13 a 24 hs.
Cucha Cucha 2902
Envíos a Domicilio $100
Lunes a Domingo de 21 a 23 hs.
Tel.: 4588-2730 11-5641-7369
También Pedidos y Entregas a Domicilio por: Rappi PedidosYa

Anika
FARMACIA PERFUMERIA
SALUD . BELLEZA . CONFIANZA
ART. DE LIMPIEZA Y PERFUMERIA
DESCUENTOS EN FARMACIA
Obras sociales. PAMI. Vacunación. Toma de presión. Toma de glucosa.
PERFUMERIA SELECTIVA Y DERMOCOSMETICA
¡Registrate en www.anikashop.com.ar y participá de importantes sorteos!
SUCURSALES
Av. San Martín 1669 - Tel.: 5196-1140 | Av. San Martín 2159 - Tel.: 4581-7491
Av. San Martín 2711 - Tel.: 4586-5111 | Av. San Martín 2321 (Nueva Sucursal)
/anikashop
@anikashop
www.anikashop.com.ar
Tienda online

VE OO EN ¿DÓNDE ES?

Si se creía un experto del barrio y conocía todos los rincones del mismo, le proponemos un juego para a través de imágenes. "SASHA - Libro: MURALES DE LA COMUNA 15". (Resp. pág. 16)

LETRAS DE SOPA

Encuentre 17 palabras relativas a la seguridad vial (10 de junio Día de la Seguridad en el Tránsito/Educación vial)

D	A	D	I	R	O	I	R	P	V	L	A	N	T
O	A	C	I	M	L	O	P	E	A	T	O	N	B
R	E	T	J	S	O	R	P	C	F	L	V	J	R
E	R	G	L	M	C	V	Ñ	E	L	I	W	I	O
C	O	E	O	U	P	A	I	E	A	U	A	H	T
L	T	R	S	C	M	X	P	L	D	J	I	Z	C
O	O	K	O	H	B	O	I	A	I	Q	E	F	U
H	N	I	S	F	R	D	T	G	C	D	S	R	D
O	D	T	B	T	A	L	E	O	V	I	A	P	N
C	A	N	A	D	D	M	Y	U	F	M	D	D	O
L	Z	D	O	S	A	P	E	R	B	O	S	A	C
A	S	O	N	E	R	F	Ñ	S	O	A	U	V	D

ATROPELLO · ALCOHOLCERO · CONDUCTOR · PEAJE
DISCAPACIDAD · FOTOMULTA · FRENOS · MOVILIDAD
PEATON · VIALIDAD · RADAR · VIA · ABS
PRIORIDAD · ROTONDA · SEMAFORO · SOBREPASO

CRUCINÚMEROS

Anote en el cuadro los números dados. Como punto de partida, uno ya fue ubicado.

				■						
					■					
			■					■		
	■			■			■			
■	6				■					■
	0		■			■			■	
	3	■					■			
	9				■					
	0					■				

5 Cifras
32169 · 65558 · 18301
72032 · 21112 · 89690 · 61743

6 Cifras
607454 · 138361
209812 · 701495

2 Cifras
50 · 93
72 · 97
29 · 79
33 · 85
54 · 69
46 · 25
06 · 14
47 · 31

4 Cifras
1294 · 9680 · 8573 · 9203
1982 · 3300 · 4400 · 5115
8791 · 6921

3 Cifras
951 · 476 · 815
644 · 525 · 750
398 · 105

PERIÓDICO Nuestro BARRIO
Paternal, Villa Mitre y aledaños
nuestro_barrio@hotmail.com
www.nuestrobarrioweb.com.ar
7500-5628
11-5625-6529

ATENCIÓN PSICOLÓGICA
Lic. Adriana Castaño
Niños - Adolescentes
Adultos - Tercera Edad
Discapacidad
ATENCION ON LINE
Consultorio en La Paternal
Tel.: 15-5927-1326
lic.castanoadriana@gmail.com

PINTURA EN GENERAL
Frente - Interiores
Tarquini - Rejas - Maderas
Presupuestos Sin Cargo ni compromiso
15-6425-2819 (Carlos)
charly marchese

SERVICIO TECNICO
REPUESTOS ORIGINALES
HELADERAS FAMILIARES Y COMERCIALES
MICROONDAS - FREZZER
Bauness 175 • Tel.: 4553-6468
Cel.: 15-5410-3755

Dra. Sandra R. Polonsky
ABOGADA
A MTS. DE SAN MARTÍN Y JUAN B. JUSTO
Tel.: 3973-4026
15-4564-2437

Santiago ELECTRICISTA
REPARACIÓN • INSTALACIÓN
ZONA LA PATERNAL
11-6459-9801

CLÍNICA VETERINARIA
"Colores"
Consultas
Cirugías
Farmacia
Análisis
Accesorios
Alimentos
Envíos a Domicilio
Horario:
Lun. a Vier: 10 a 20 Hs.
Sábado: 10 a 18 Hs.
Nueva Dirección
TERRADA 1611
Tel.: 5197-2992
11 5952-8686

CAMBIAR ES POSIBLE
"...caminante no hay camino se hace camino al andar"
TE OFRECEMOS UN ESPACIO EN EL CUAL SE TRABAJARÁN LAS DIFICULTADES QUE OBSTACULIZAN EL PODER VINCULARSE CON EL OTRO/A
PREVIA INSCRIPCIÓN
Lic. María del Cármen Díaz
Psicóloga social 15-5142-8004
Lic. Patricia Ortigueira
Psicóloga 15-6904-8919
ARANCELES ACCESIBLES
Zona La Paternal

SERVICIO TECNICO DE COMPUTADORAS
reparación de pc. mantenimiento, limpieza y optimización de equipos informáticos. Instalación de programas y sistemas operativos.
Consulte sin cargo
MARTIN:
15-6461-7346

MEDICINA TRADICIONAL CHINA
Moxa
Reflexología
Acupuntura
Auriculoterapia
Meditación
11-2639-3076

Entre estos dos dibujos, el autor ha cometido 8 errores. Descúbralos.

VEASE ¿DÓNDE ES?

Respuesta: SASHA - Libro: MURALES DE LA COMUNA 15".
Se encuentra en: 14 de Julio y Roseti. Realizada por Sasha Primo (@sasha_primo) y Gernic Primo

Sani3

SANITARIOS
LOZA
GRIFERÍA

Servicios empresas constructoras particulares

BOYACA 2034
Tel.: 4581-7984
4584-6727
info@sani3.com.ar

Alejandro Charo
Pintor

SERVICIOS:
- Pintura de interiores y frentes
- Preparación de superficies
- Casas, locales y departamentos

Presupuestos sin cargo:
11 6045 9356

MyS
MATYSER S.A.
MATERIALES Y SERVICIOS PARA LA CONSTRUCCIÓN
ACEPTAMOS TARJETAS DE CRÉDITO Y DÉBITO
AÑASCO 3087
(Alt. Av. San Martín 3300)
Tel.: 4581-6279/4583-5150
Fax-Contestador: 4583-5152
Horario de Atencion Lun. a vier.: 7 a 12 y de 13 a 17 hs. / Horario de carga: 7:30 a 11:30 y de 13:30 a 17:30 hs.

Hablá Inglés Americano
Clases de conversación
Para chicos y adultos
PRESENCIALES, ZOOM, SKYPE O VIDEOLLAMADA DE WHATSAPP
Rápido, eficiente y divertido
Profesor con más de 20 años de residencia en USA.
Vas a hablar, entender e interpretar películas, videos, música, etc.
Tel. 5197-2145 / 15-3054-9478

Ferretería "Trelles"

Electricidad - Gas
Sanitarios
Herrería
Cerrajería

Av. San Martín 3044

Abierto de Lunes a Viernes
de 9 a 12:30 y 15 a 18:30 hs.
Sábado de 9 a 14 hs.

Qué me van a hablar de Amor.

Eternamente Gracias Tata Brown.
Reparación de Pelotas
LUCHO
4636-2718
15 6007-8772

GIMNASIO PRIVADO TRELLES
TAEKWONDO

NIÑOS: Martes y Jueves 20 hs.
ADULTOS: Lunes y Miércoles 20 hs.
KICK BOXING

Lunes y Miércoles de 20 a 21 hs.
TRELLES 2252 Dto. 5 (Profe Tomás)
Tel.: 4583-9365 | 11-3166-5779

CENTRO JUBILADOS Y PENSIONADOS PATERNAL
Personería Jurídica: 000396/1975

CENTRO DE JUBILADOS Y PENSIONADOS PATERNAL

ACTIVIDADES: ARTESANÍAS - FOLKLORE - CORO - MEMORIA - TECNOLOGÍA PARA ADULTOS - TEATRO - YOGA - TEJO FEMENINO Y MIXTO - HISTORIA - PEDICURÍA (SOLICITAR TURNO) - CLASES DE TECLADO (ARANCELADA) - JUEGOS DE MESA
Abierta la inscripción a los talleres que tengan vacantes.

PEÑAS FOLKLÓRICAS "Sol de Paternal"
14 DE JULIO - 17 HS.

OBRA DE TEATRO "Noche de Brujas"
29 DE JUNIO - 17 HS. - Entradas $2000 (Socios $1500)

INFORMACIÓN E INFORMACIÓN DE SECRETARÍA, Horarios: lunes 10 a 12 HS, martes 11 a 12:30 HS Y 15 a 17 HS, miércoles 15 a 17 HS, viernes 11 a 12,30 HS
Los esperamos Sánchez 2256 - CABA
Tel: 4553-6928 • E-mail: centrojubpaternal@hotmail.com